



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

N. **0051-CPR-1865**

Modello di prodotto/prodotto:

**EC0020**

Fabbricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione:

Modello di prodotto/prodotto: **EC0020**

Descrizione: **Punto di allarme manuale ripristinabile da interno di Tipo A indirizzabile con isolatore di corto circuito per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche usate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

---

Monteprandone, 08/11/2021

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Amministratore Delegato)



Evolving Security



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

No. **0051-CPR-1865**

Product model/product:

**EC0020**

Manufacturer:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:

Product model/product: **EC0020**

Description: **Addressable Type A indoor re-settable manual call point with short circuit isolator for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

References to the relevant harmonised standards or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

Monteprandone, 08/11/2021

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Managing Director)



Evolving Security



# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. **0051-CPR-1865**

Produktmodell/Produkt:

**EC0020**

Hersteller:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung:

Produktmodell/Produkt: **EC0020**

Beschreibung: **Adressierbare Typ A rücksetzbaren Handfeuermelder den Innenbereich mit Kurzschlussisolator für Branderkennung und Brandmeldeanlagen in Gebäuden installiert**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

---

Monteprandone, 08/11/2021

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Generaldirektor)



Evolving Security



# DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

n° **0051-CPR-1865**

Modelo de producto/producto:

**EC0020**

Fabricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
**VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI**  
**63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY**  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración:

Modelo de producto/producto: **EC0020**

Descripción: **Pulsador manual Tipo A direccionable rearmable para interior con aislador de cortocircuito para los sistemas de detección y alarma contra incendios instalados en edificios**

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

---

Monteprandone, 08/11/2021

Firmado en nombre del fabricante por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Consejero Delegado)



Evolving Security





---

---

# ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

---

---

Nr. **0051-CPR-1865**

Toote mudel/toode:

**EC0020**

Tootja:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklareeritav toode:

Toote mudel/toode: **EC0020**

Kirjeldus: **Adresseeritav tüüp A hoonesisene nullitav käsikutsungipunkt lühiseisolaatoriga hoonesse paigaldatud tulekahju avastamise ja häire süsteemidele**

Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

**2011/65/EL (RoHSD)**

**2014/30/EL (EMCD)**

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

Monteprandone, 08/11/2021

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Peädirektor)



Evolving Security



# EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

N:o 0051-CPR-1865

Tuotemalli/tuote:

**EC0020**

Valmistaja:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde:

Tuotemalli/tuote: **EC0020**

Kuvaus: **Oikosulkuerotimella varustettu analoginen osoitteellinen tyyppin A sisätilojen resetoitava palopainike rakennuksiin asennetut palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät**

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

---

Monteprandone, 08/11/2021

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Toimitusjohtaja)



Evolving Security



# DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

n° **0051-CPR-1865**

Modèle de produit/produit:

**EC0020**

Fabricant:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration:

Modèle de produit/produit: **EC0020**

Description: **Déclencheur manuel d'alarme réarmable intérieur de Type A adressable avec isolateur de court-circuit pour les systèmes de détection et signalisation de incendie pour les bâtiments**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

---

Monteprandone, 08/11/2021

Signé par et au nom du fabricant par:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Chef de la Direction)



Evolving Security



# EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Br. **0051-CPR-1865**

Uzorak proizvoda/proizvod:

**EC0020**

Proizvođač:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač

Predmet izjave:

Uzorak proizvoda/proizvod: **EC0020**

Opis: **Adresabilni resetabilni ručni javljač Tipa A s izolatorom kratkog spoja za unutarnju ugradnju namijenjen sustavima za otkrivanje i dojavu požara u građevinama**

Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Pozivanja na relevantne primijenjene usklađene norme ili pozivanja na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

Monteprandone, 08/11/2021

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Generalni Direktor)



Evolving Security





# EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

0051-CPR-1865 SZ.

Termékmodell/termék:

**EC0020**

Gyártó:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya:

Termékmodell/termék: **EC0020**

Leírás: **Analóg címezhető 'A' típusú beltéri visszaállítható kézi jelzésadó rövidzár elleni szakaszolóval tűzjelzésre beépített tűzjelző rendszerekhez**

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

Monteprandone, 08/11/2021

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Ügyvezető Igazgató)



Evolving Security



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

nr **0051-CPR-1865**

Model produktu/produkt:

**EC0020**

Producent:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Model produktu/produkt: **EC0020**

Opis: **Adresowalny typu A resetowalny ręczny ostrzegacz pożarowy z izolatorem zwarcia do zastosowań wewnątrz budynków przeznaczony do systemów sygnalizacji pożarowej instalowanych w budynkach**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z jednościami wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Odniesienia do jednośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

Monteprandone, 08/11/2021

W imieniu producenta podpisał:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Dyrektor Naczelny)



Evolving Security



# DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

N° 0051-CPR-1865

Modelo do produto/produto:

**EC0020**

Fabricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Objeto da declaração:

Modelo do produto/produto: **EC0020**

Descrição: **Ponto de chamada manual rearmável para interior Tipo A endereçável com isolador de curto circuito para os sistemas de detecção e alarme de incêndios para edifícios**

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 54-11:2001 + A1:2005**

**EN 54-17:2005**

---

---

Monteprandone, 08/11/2021

Assinado por e em nome do fabricante por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Diretor Executivo)



Evolving Security